

2029921

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7155255 / 11.06.2018
Purch. ord. no.: 5500039817
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020564 / 13.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 559,160 KG Net weight 462,560 KG Volumes 0,720 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	0550723441 Hub System 2nd/6th Gear cpl Customer article number: 0550723441Position2	560 PC	462,560 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	2 PC	30 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	40 PC	52 KG
900003	TBA-501668 Inlett für Muffen DCT300, HST & PMG	40 PC	10 KG
900004	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	2 PC	5 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

100182632
500324 4610
100180397

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 560
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 14.6.18
Firma: 

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: GETRAG
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

1 Absender (Name, Anschrift, Land) EMAGNA GETRAG GETRAG B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgberheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE 13005061 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG S.p.A VIA DEI CICLAMINI 4 7-70026 MODUGNO			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schwoltz & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D-71634 Ludwigsburg www.schwoltz-spedition.de		
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: GETRAG B.V. & Co. KG Land/Pays: Werk Bad Windsheim Datum/Date: 11.6.19			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.		
5 Beiliegende Dokumente Documents annexés Lieferschein # 220125			6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 36 x TS ↳ Getriebebauteile 12 x EP ↳ Muffen + Pumpen		
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 36 x TS			8 Art der Verpackung Mode d'emballage Getriebebauteile		
9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport Muffen + Pumpen			10 Statistiknummer No. statistique 13.645		
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 13.645			12 Umfang in m³ Cubage m³ 13.645		
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières UN-Nummer: UN Ben. s. Nr. 9: UN Gefahrezettelnummer-Nr.: UN Verp.-Gruppe: UN Tunnelbeschränkungscode: UN			19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht/Prix de transport: - Ermäßigungen/Réductions: - Zwischensumme/Solde: - Zuschläge/Suppléments: - Nebengebühren/Frais accessoires: - Sonstiges/Divers: + Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer: -		
14 Rückerstattung Remboursement Franco: ☒ Unfrei: ☐			20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		
21 Ausgefertigt in Établi à: Bad Windsheim am: 11.6.19			24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum/Date: 11.6.19		
22 Absender (Name, Anschrift, Land) EMAGNA GETRAG GETRAG B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgberheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim			23 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)		
25 Angaben zur Ermittlung der Entlohnung mit Grenzübergängen von: bils km: -			26 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art: Euro-Palette Anzahl: - Tausch: - Gitterbox-Palette: - Anzahl: - Tausch: - Einfach-Palette: - Anzahl: - Tausch: -		
26 Vertragspartner des Frachtführers Amliches Kennzeichen: 1P81560 Nutzlast in kg: -			27 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift: -		
27 Benutzte Gen.-Nr. National: ☐ Bilateral: ☐ ☒ NEG: ☐ CEMT: ☐			28 Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur [Signature]		